



Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu

Wrocław, dnia 22.10.2009 r.

WSZYSCY WYKONAWCY

DOPS/ZP/251-7/2009

Dotyczy: postępowania przetargowego na wykonanie badań terenowych do projektu badawczego pt. „Dolnośląska Rodzina” w ramach realizacji zadania „Dolnośląski Rok Rodziny” na potrzeby Dolnośląskiego Ośrodka Polityki Społecznej we Wrocławiu z siedzibą przy pl. Jana Pawła II nr 8 (budynek A).

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r., Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2008 r., Nr 171 poz. 1058), informuję, iż do Zamawiającego w dniach 20.10.2009 r., 21.10.2009 r., oraz 22.10.2009 r., do Zamawiającego wpłynęły zapytania dotyczące ogłoszonego postępowania przetargowego na wykonanie badań terenowych do projektu badawczego pt. „Dolnośląska Rodzina” w ramach realizacji zadania „Dolnośląski Rok Rodziny” na potrzeby Dolnośląskiego Ośrodka Polityki Społecznej we Wrocławiu z siedzibą przy pl. Jana Pawła II nr 8 (budynek A).

TREŚĆ WYSTOSOWANYCH ZAPYTAŃ BYŁA NASTĘPUJĄCA:

Pytanie 1:

„Zgodnie z informacjami z załącznika nr 2 do SIWZ do badania zostało wylosowanych 1600 osób. Jaka procedura losowania została tu zastosowana? Czy osoby wylosowane do badania, spełniają warunek posiadania przynajmniej jednego dziecka w wieku 0-18 lat?”

Odpowiedź:

Próba badawcza została wylosowana z bazy PESEL, będącej w posiadaniu Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego. Kryterium włączenia danego rekordu do bazy było posiadanie przynajmniej jednego dziecka w wieku od 0-18 lat. W przypadku wyłaniania do próby badawczej zastosowano dobór losowy prosty z wykorzystaniem tablic liczbowych losowych.

Pytanie 2:

„Czy w razie trudności ze zrealizowaniem założonej ilości wywiadów (n=720) z wylosowanych adresów dopuszczacie Państwo dolosowanie kolejnej puli osób?”

Odpowiedź:

W przypadku, gdy nie uda się uzyskać założonych rezultatów (uzyskanie 720 wywiadów), a wyczerpana zostanie zarówno lista osób wylosowanych do próby podstawowej, jak i rezerwowej, przewidujemy dolosowanie kolejnych rekordów.

Pytanie 3:

„Jeśli chodzi o badanie w szkołach, czy w przypadku braku zgody dyrekcji lub wystarczającej ilości zgadzających się na badanie rodziców wyznaczone zostaną do badania kolejne placówki?”

Odpowiedź:

Tak do tej puli zostaną dolosowane kolejne placówki.

Pytanie 4:

„Czy w wykazie osób uczestniczących w zamówieniu mają pojawić się również dane dotyczące ankietatorów i koderów zaangażowanych w badanie?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w wykazie osób (załącznik nr 5 do SIWZ) muszą się pojawić dane wszystkich osób biorących udział w realizacji zamówienia, ze wskazaniem proponowanej dla danej osoby roli/funkcji pełnionej w realizacji zamówienia, oraz informacja czy Wykonawca w chwili skłania

Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej
Plac Jana Pawła II nr 8 budynek A, 50-043 Wrocław
tel. (71) 784 57 53, faks: (71) 784 57 53
e-mail: dops@dops.wroc.pl



Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu

dania oferty dysponuje lub będzie dysponował osobą zdolną do wykonania zamówienia. Przy wpisie "będę dysponował" wykonawca winien załączyć pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia osób zdolnych do wykonania zamówienia. Dodatkowo przy wskazaniu lidera – eksperta (koordynatora badań), zgodnie z zapisem Rozdziału VI pkt. 1.4 SIWZ z dnia 19.10.2009 r., Wykonawca winien załączyć dokumenty poświadczające spełnienie warunku wynikającego z zapisów pkt. 1.4, a dotyczące koordynatora badań.

Pytanie 5:

„Proszę o doprecyzowanie zamieszczonych w Zakresie Badania informacji na temat raportu końcowego. Czy macie Państwo na myśli przygotowanie raportu badawczego wraz z analizą statystyczną i wnioskami z badania czy też ma to być raport z realizacji (przebiegu) badań terenowych?”

Odpowiedź:

Zamawiający przez sformułowanie „raport końcowy” rozumie raport podsumowujący fazę realizacji badań w terenie (w tym przebiegu badań, liczby uzyskanych wywiadów i ankiet, występujących trudności i zastosowanych rozwiązań, ilości braków danych i przyczyn ich występowania, liczby odmów, kontroli pracy ankierów, itp.). Jest on opisem wykonania zadania (realizacji prac), od strony formalno – technicznej.

Raport końcowy nie jest raportem merytorycznym, nie zawiera analiz statystycznych i prezentacji wyników badań, gdyż tą fazą zajmuje się Zespół Badawczy DOPS, a nie Wykonawca badań w terenie. W skrócie, rolą Wykonawcy jest przeprowadzenie badań terenowych, zakodowanie danych wg wytycznych oraz wprowadzenie ich do przygotowanych przez Zespół Badawczy baz w programie Excel oraz dostarczenie gotowych baz do siedziby DOPS do dnia 10 grudnia 2009 r.

Pytanie 6:

„Według załącznika nr 2 do SIWZ (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia), w rozdziale II pkt. 1 określiliście Państwo wielkość próby na 1600 osób. Tymczasem w rozwinięciu tego punktu, a także we wzorze umowy, wielkość próby określicie Państwo na 1520 osób (720 – osoby dorosłe + 800 – młodzież gimnazjalna i ponadgimnazjalna) Jaka jest ostatecznie wielkość próby?”

Odpowiedź:

Docelowo, w wyniku badań, ma zostać uzyskanych 720 wywiadów kwestionariuszowych, przeprowadzonych z osobami dorosłymi (po 90 wywiadów w każdej z wylosowanych gmin) oraz ma zostać przebadanych 38 oddziałów klasowych szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z terenu Dolnego Śląska.

Liczba 1600 osób, pojawiająca się w załączniku nr 2 do SIWZ (szczegółowy opis przedmiotu zamówienia) nie odnosi się do liczebności próby badawczej (720 wywiadów kwestionariuszowych) lecz stanowi informację na temat aktualnie posiadanej przez DOPS listy adresowej potencjalnych dorosłych respondentów (obejmującej 90 osób z każdej gminy w próbie podstawowej oraz 110 osób w próbie rezerwowej, wykorzystywanej w sytuacji, gdy któraś z osób znajdujących się w próbie podstawowej odmówi udziału w badaniu).

Liczba 800 uczniów jest liczbą szacunkową, wynikająca z założenia, że średnia liczebność jednego oddziału klasowego wynosić będzie około 25 uczniów.

Pytanie 7:

„W ramach zadań zrealizowanych przez Wykonawcę znajduje się także sporządzenie raportu końcowego „zawierającego pełną informację na temat przebiegu badań (.....) Raport powinien zawierać również część dotyczącą kontroli jakości prac ankierów” (rozd. II pkt 16 załącznika nr 2 do SIWZ).

Czy prawidłową interpretacją w tym kontekście, jest przyjęcie, że Wykonawca nie sporządza analiz i raportu merytorycznego, jedynie raport „techniczny” z przebiegu prac i kontroli ankierów?”

Odpowiedź:

Zamawiający przez sformułowanie „raport końcowy” rozumie raport podsumowujący fazę realizacji badań w terenie (w tym przebiegu badań, liczby uzyskanych wywiadów i ankiet, występujących trudności i zastosowanych rozwiązań, ilości braków danych i przyczyn ich występowania, liczby odmów, kontroli pracy ankierów, itp.). Jest on opisem wykonania zadania (realizacji prac), od strony formalno – technicznej.

Raport końcowy nie jest raportem merytorycznym, nie zawiera analiz statystycznych i prezentacji



Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu

wyników badań, gdyż tą fazą zajmuje się Zespół Badawczy DOPS, a nie Wykonawca badań w terenie. W skrócie, rolą Wykonawcy jest przeprowadzenie badań terenowych, zakodowanie danych wg wytycznych oraz wprowadzenie ich do przygotowanych przez Zespół Badawczy baz w programie Excel oraz dostarczenie gotowych baz do siedziby DOPS do dnia 10 grudnia 2009 r.

Pytanie 8:

„W załączniku nr 4 do SIWZ (Wykaz usług) Zamawiający wymaga aby podać „ilość godzin wykonywanej usługi” (kolumna 5). W przypadku realizacji badań powszechnie stosowaną praktyką jest wyrażenie czasu realizacji w dniach roboczych (często wykonanie usługi trwa kilka tygodni). Stąd ogromna trudność w podaniu faktycznej liczby godzin realizacji usługi. Czy Zamawiający może wskazać w jaki sposób dokonać tego wyliczenia?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w kolumnie 5 załącznika nr 5 „Wykaz usług” zapis „Ilość godzin świadczonej usługi” podlega zmianie na zapis „Liczba osób/pracowników zaangażowanych w realizację usługi”.

Pytanie 9:

„W załączniku nr 5 do SIWZ (Wykaz osób) Zamawiający wymaga aby oprócz podania niezbędnych informacji w tabeli dołączyć dokumenty potwierdzające kwalifikacje zawodowe i doświadczenie wskazanych w wykazie osób (m.in. życiorys, zaświadczenia, certyfikaty). Czy takie dokumenty są konieczne również dla każdej z osób wymienionych w wykazie? Czy konieczne jest zamieszczanie takich dokumentów w przypadku ankierów i koderów?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w wykazie osób (załącznik nr 5 do SIWZ) muszą się pojawić dane wszystkich osób biorących udział w realizacji zamówienia, ze wskazaniem proponowanej dla danej osoby roli/funkcji pełnionej w realizacji zamówienia, oraz informacja czy Wykonawca w chwili składania oferty dysponuje lub będzie dysponował osobą zdolną do wykonania zamówienia. Przy wpisie „będę dysponował” wykonawca winien załączyć pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia osób zdolnych do wykonania zamówienia. Dodatkowo przy wskazaniu lidera – eksperta (koordynatora badań), zgodnie z zapisem Rozdziału VI pkt. 1.4 SIWZ z dnia 19.10.2009 r., Wykonawca winien załączyć dokumenty poświadczające spełnienie warunku wynikającego z zapisów pkt. 1.4, a dotyczące koordynatora badań.

Pytanie 10:

„Czy do wykazu konieczne jest dołączenie życiorysów, dyplomów ukończenia szkół koderów oraz ankierów? Są to zazwyczaj osoby współpracujący z Wykonawcą nie etatowi pracownicy. W treści SIWZ jest natomiast zapis tylko o koordynatorze. Proszę o wyjaśnienie czy dotyczy to również osób wskazanych w wykazie?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w wykazie osób (załącznik nr 5 do SIWZ) muszą się pojawić dane wszystkich osób biorących udział w realizacji zamówienia, ze wskazaniem proponowanej dla danej osoby roli/funkcji pełnionej w realizacji zamówienia, oraz informacja czy Wykonawca w chwili składania oferty dysponuje lub będzie dysponował osobą zdolną do wykonania zamówienia. Przy wpisie „będę dysponował” wykonawca winien załączyć pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia osób zdolnych do wykonania zamówienia. Dodatkowo przy wskazaniu lidera – eksperta (koordynatora badań), zgodnie z zapisem Rozdziału VI pkt. 1.4 SIWZ z dnia 19.10.2009 r., Wykonawca winien załączyć dokumenty poświadczające spełnienie warunku wynikającego z zapisów pkt. 1.4, a dotyczące koordynatora badań.

Pytanie 11:

„Czy w wykazie gdzie należy wpisać „ilość godzin świadczonej usługi” chodzi o całą usługę badawczą czy samą realizację w terenie - przeprowadzenie ankiet?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w kolumnie 5 załącznika nr 5 „Wykaz usług” zapis „Ilość godzin świadczonej usługi” podlega zmianie na zapis „Liczba osób/pracowników zaangażowanych w realizację usługi”.

Pytanie 12:

„Pytania dotyczą załącznika nr 4 – „Wykaz usług zrealizowanych w ciągu ostatnich trzech lat zamówień zbliżonych co do zakresu niniejszego zamówienia.

1. Kolumna 3 „Czas realizacji” – czy chodzi tylko o czas realizacji badania w terenie, czy o

Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej
Plac Jana Pawła II nr 8 budynek A, 50-043 Wrocław
tel. (71) 784 57 53, faks: (71) 784 57 53
e-mail: dops@dops.wroc.pl



Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu

- wszystkie (bądź inne) elementy projektu badawczego?
2. Kolumna 5 „Ilość godzin świadczonej usługi” – jakie elementy/prace powinny zostać uwzględnione/ Czy również terenowa realizacja badania? (biorąc pod uwagę wszystkie elementy, w przypadku niektórych projektów liczba godzin przekroczy kilkaset tysięcy).

Odpowiedź:

1. Kolumna 3 – Zamawiający wymaga określenia czasu realizacji całej wykonanej usługi.
2. Zamawiający informuje, iż w kolumnie 5 załącznika nr 5 „Wykaz usług” zapis „Ilość godzin świadczonej usługi” podlega zmianie na zapis „Liczba osób/pracowników zaangażowanych w realizację usługi”.

Pytanie 13:

„We wzorze wykazu usług (załącznik nr 4 do SIWZ) znajduje się kolumna: ilość godzin świadczonej usługi. Co rozumieją Państwo pod tym pojęciem?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w kolumnie 5 załącznika nr 5 „Wykaz usług” zapis „Ilość godzin świadczonej usługi” podlega zmianie na zapis „Liczba osób/pracowników zaangażowanych w realizację usługi”.

Pytanie 14:

„Zamawiający na stronie 3 SIWZ pisze, że Wykonawca musi dysponować co najmniej 10 osobowym zespołem realizującym zamówienia. Czy niezbędne jest wobec tego wymienienie z imienia i nazwiska osób, które w projekcie zajmować się będą ankiowaniem lub kodowaniem, zgodnie ze wzorem załącznika nr 5 do SIWZ, czy też w przypadku tych osób wystarczy deklaracja, że dysponuje się taką liczbą osób?”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w wykazie osób (załącznik nr 5 do SIWZ) muszą się pojawić dane wszystkich osób biorących udział w realizacji zamówienia, ze wskazaniem proponowanej dla danej osoby roli/funkcji pełnionej w realizacji zamówienia, oraz informacja czy Wykonawca w chwili składania oferty dysponuje lub będzie dysponował osobą zdolną do wykonania zamówienia. Przy wpisie „będę dysponował” wykonawca winien załączyć pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia osób zdolnych do wykonania zamówienia. Dodatkowo przy wskazaniu lidera – eksperta (koordynatora badań), zgodnie z zapisem Rozdziału VI pkt. 1.4 SIWZ z dnia 19.10.2009 r., Wykonawca winien załączyć dokumenty poświadczające spełnienie warunku wynikającego z zapisów pkt. 1.4, a dotyczące koordynatora badań.

MODYFIKACJA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Informuję również, iż na podstawie art. 38 ust. 4 pzp, Zamawiający dokonał modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia z dnia 19.10.2009 r.

Modyfikacja dotyczy następujących załączników:

- załącznik nr 4 do SIWZ z dnia 19.10.2009 r., „Wykaz usług”;
- załącznik nr 5 do SIWZ z dnia 19.10.2009 r., „Wykaz osób”.

Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami i modyfikacją zostanie niezwłocznie przekazana wszystkim wykonawcom, którym przekazano Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia, oraz zamieszczona na stronie Zamawiającego www.dops.wroc.pl.

Modyfikacja również zostanie dołączona do SIWZ z dnia 19.10.2009 r., i stanowić będzie jego integralną część.

Wobec powyższego wykonawcy winni złożyć oferty na formularzach Zamawiającego, z uwzględnieniem zmian wprowadzonych w dniu 22.10.2009 r.

Zgodnie z art. 180 ust. 1 i ust. 2 Pzp mogą wnieść Państwo protest w ciągu 7 dni, od dnia w którym powzięto lub można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jednocześnie Zamawiający przypomina, że protest dotyczący treści ogłoszenia, a jeżeli postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, także dotyczące postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie – 7 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie

Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej
Plac Jana Pawła II nr 8 budynek A, 50-043 Wrocław
tel. (71) 784 57 53, faks: (71) 784 57 53
e-mail: dops@dops.wroc.pl



Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu

internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8.

Załączniki:

- 1) „Wykaz usług” załącznik nr 4 do SIWZ;
- 2) „Wykaz osób” załącznik nr 5 do SIWZ

Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej

Ewa Dymon

Uprzejmie proszę o zwrotne potwierdzenie odbioru na niniejszym piśmie (data otrzymania i czytelny podpis) oraz przesłanie na numer faksu (071) 784-57-53.
Sporządził: Ewa Dymon

Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej
Plac Jana Pawła II nr 8 budynek A, 50-043 Wrocław
tel. (71) 784 57 53, faks: (71) 784 57 53
e-mail: dops@dops.wroc.pl